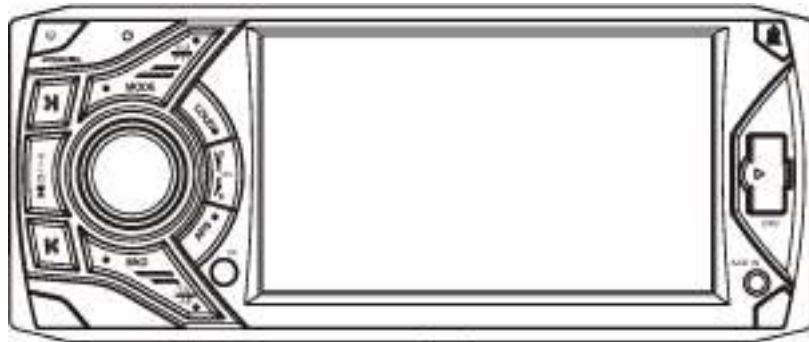


# XOMAX

Bedienungsanleitung

**XM-VRSU4309BT**

Car Multimedia System



## Hinweis

Änderungen technischer Daten und des Designs aufgrund technisch bedingter Modelländerungen bleiben ohne vorherige Ankündigung vorbehalten

Sicherheitshinweise:

Bedienung nur bei Stillstand des Fahrzeugs

Führen Sie Bedienungen an dem Gerät erst aus, nachdem das Fahrzeug zum Stillstand gekommen ist. Halten Sie das Fahrzeug immer an einer sicheren Stelle an bevor Sie das Gerät bedienen. Andernfalls besteht Unfallgefahr

Betrieblautstärke

Stellen Sie die Lautstärke so ein, dass Sie Außengeräusche (insbesondere Sirenen und andere Warnsignale) wahrnehmen können. Zu hohe Lautstärkepegel im Fahrzeug können außerdem Gehörschäden verursachen.

Öffnen/Reparieren des Geräts

Öffnen Sie das Gerät nicht. Bei einer Öffnung besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags oder Feuergefahr. Benutzen Sie das Gerät nicht weiter, wenn ein Problem auftritt. Versuchen Sie bitte nicht, das Gerät bei auftretenden Problemen eigenmächtig zu reparieren. Überlassen Sie alle größeren Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten einer qualifizierten Fachwerkstatt.

Stromversorgung

Verwenden Sie das Gerät ausschließlich mit einem 12 VOLT Bordnetz und wenn MINUS an MASSE angeschlossen ist. Bei Nichtbeachtung besteht Feuergefahr u.a. Fragen Sie im Zweifelsfall Ihren Händler oder in einer Fachwerkstatt.

Verschlückbare Kleinteile

Halten Sie kleine Gegenstände (z.B. Batterien) von Kindern fern. Es besteht die Gefahr des Verschluckens und schwerwiegender Verletzungen.

Austausch von Sicherungen

Ersetzen Sie Sicherungen immer durch solche mit der richtigen Amperezahl. Es kann sonst zu elektrischen Schlägen und Brandgefahr kommen.

Überhitzung

Lüftungsöffnungen und Kühlkörper nicht abdecken. Es kann sonst zu Wärmestau im Gerät und Brandgefahr kommen.

Umgebungstemperatur

Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten des Gerätes, dass die Temperatur in der Fahrgastzelle zwischen +60°C und -10°C liegt.

Reinigung des Gerätes

Mit einem weichen, trockenen Tuch das Gerät regelmäßig reinigen. Bei hartnäckigeren Flecken das Tuch bitte nur mit Wasser befeuchten. Andere Mittel außer Wasser können die Farbe angreifen und den Kunststoff beschädigen.

## Schutz des USB-Anschlusses

- An den USB-Anschluss dieses Geräts kann nur ein USB-Speichermedium angeschlossen werden. Die einwandfreie Leistung kann bei anderen USB-Produkten nicht garantiert werden. Ein USB-Hub wird nicht unterstützt.
- Schließen Sie keinen USB-Speicher an, der über 20 mm breit ist. Vermeiden Sie außerdem, USB-Speicher und den Anschluss Front AUX IN gleichzeitig zu verwenden.
- Wenn ein USB-Gerät in das Gerät eingesteckt ist, ragt es heraus und kann während der Fahrt eine Gefahr darstellen. Verwenden Sie ggf. ein im Handel erhältliches USB-Verlängerungskabel und schließen Sie es auf sichere Art an.
- Abhängig von dem angeschlossenen USB-Speichergerät funktioniert das Gerät möglicherweise nicht oder einige Funktionen können eventuell nicht ausgeführt werden.
- Das Audiodateiformat, das auf dem Gerät abgespielt werden kann, ist MP3/WMA. Interpret/Songtitel usw. können angezeigt werden, die Zeichen werden aber möglicherweise nicht richtig angezeigt.

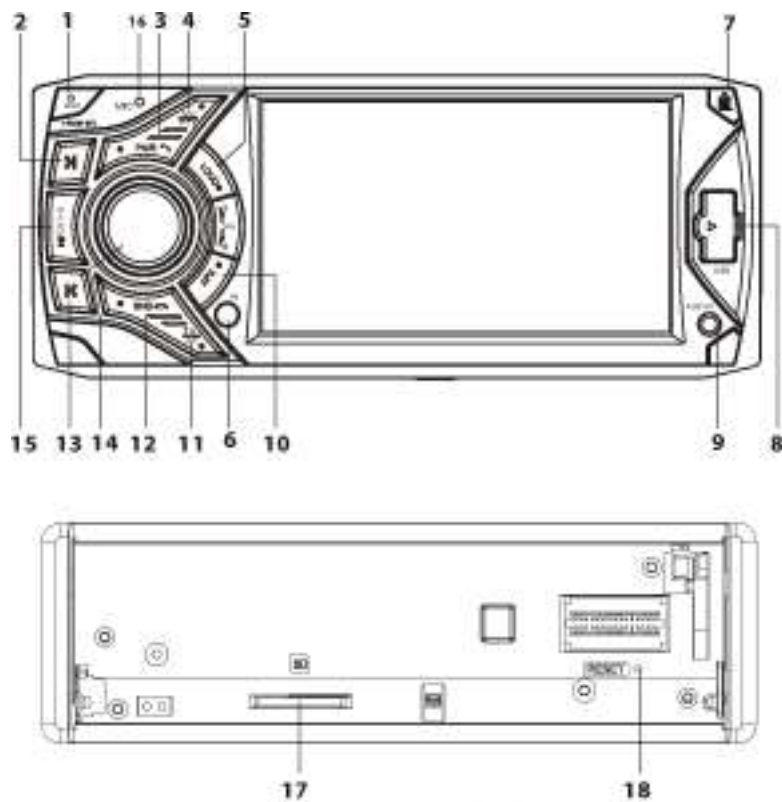
XOMAX übernimmt keine Verantwortung für verlorene Daten usw., auch wenn die Daten usw. bei der Verwendung dieses Produkts verloren gegangen sind.

Beachten Sie die folgenden Punkte, um eine Fehlfunktion oder einen Schaden zu vermeiden.

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung des USB-Speichers sorgfältig.
- Berühren Sie die Anschlüsse nicht mit der Hand oder einem Stück Metall.
- Setzen Sie den USB-Speicher keinen übermäßigen Erschütterungen aus.
- Verbiegen Sie ihn nicht, nehmen Sie ihn nicht auseinander, verändern Sie ihn nicht und tauchen Sie ihn nicht in Wasser.
- Vermeiden Sie die Verwendung an den folgenden Orten:
- An einem Ort im Auto, der direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen ausgesetzt ist.
- An Orten, an denen das Gerät hoher Luftfeuchtigkeit oder korrodierenden Substanzen ausgesetzt sein kann.
- Befestigen Sie den USB-Speicher an einem Ort, an dem die Führung des Fahrzeugs nicht behindert wird.
- USB-Speicher funktioniert bei hohen oder niedrigen Temperaturen möglicherweise nicht korrekt.
- Verwenden Sie nur zertifizierten USB-Speicher. Beachten Sie, dass auch zertifizierter USB-Speicher abhängig vom Typ oder Zustand möglicherweise nicht korrekt funktionieren kann.

- Die Funktion des USB-Speichers wird nicht garantiert. Verwenden Sie den USB-Speicher entsprechend der Nutzungsbedingungen.
- Abhängig von den Einstellungen des USB-Speichertyps, des Speicherzustands oder der Codierungssoftware erfolgt die Wiedergabe oder Anzeige möglicherweise nicht korrekt.
- Eine kopiergeschützte Datei (Urheber-Rechtsschutz) kann nicht wiedergegeben werden.
- Es kann einige Zeit dauern, bis die Wiedergabe des USB-Speichers startet. Wenn sich auf dem USB-Speicher bestimmte Dateien außer Audiodateien befinden, kann es einige Zeit dauern, bis die Datei wiedergegeben oder gesucht wird.
- Bitte beachten Sie, dass nicht sämtliche Dateiformate und Codec-Versionen unterstützt werden.
- Nicht-Audiodaten werden nicht erkannt. Ergänzen Sie keine Audiodatei-Endungen bei nicht Audio-Dateien. Die daraus resultierende Wiedergabe kann Rauschen verursachen, das die Lautsprecher und/oder Verstärker beschädigen kann.
- Es empfiehlt sich, wichtige Daten auf einem Computer zu sichern. Entfernen Sie das USB-Gerät nicht, während die Wiedergabe läuft.
- Ändern Sie die Quelle in eine andere Option als USB oder schalten das Gerät aus und entfernen Sie dann erst das USB-Gerät, um mögliche Schäden am Speicher zu verhindern.

## Tastenbelegung



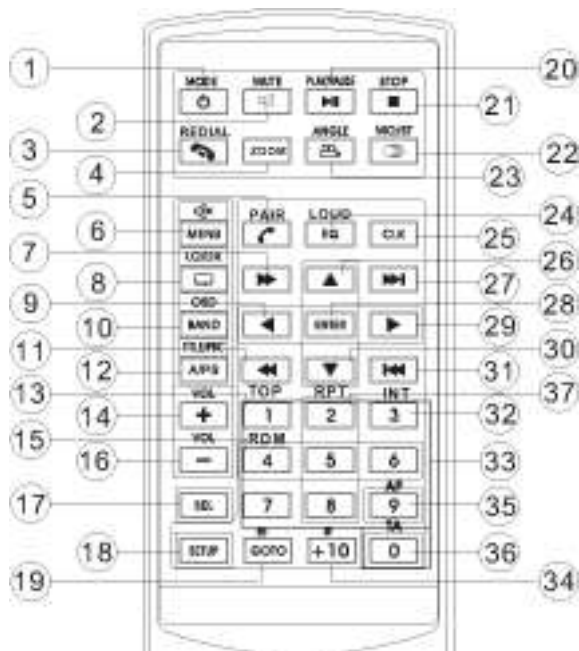
- (1) Ein/Ausschalten
- (2) Sendersuchlauf vor / nächstes Lied
- (3) PAIR (Gerät mit dem Handy verkoppeln lassen) / Anruf tätigen
- (4) MU / PTY Taste (STUMM schalten / PTY Funktion aktivieren / deaktivieren)
- (5) LOUD Funktion
- (6) Infrarotempfänger für FB
- (7) REL Taste (Abnehmbares Bedienteil öffnen) – Diebstahlschutz
- (8) USB Anschluss
- (9) AUX IN Anschluss
- (10) APS Taste
- (11) TA (Verkehrsmeldungen) / AF (Alternative Frequenz) – Dienste des RDS
- (12) Frequenz auswählen / Anruf beenden

- (13) Sendersuchlauf zurück / vorheriges Lied
- (14) SEL (Auswahl) Taste / Lautstärkeknopf
- (15) im Menü zu navigieren / voreingestellte Sender zu wählen / zu hören (Nummerntasten 1-6)
- (16) Mikrofon
- (17) SD Kartenleser
- (18) RESET (Gerät „zurücksetzen“)

RESET ist ein Vorgang, durch den ihr Gerät in einen definierten Anfangszustand(Werkeinstellungen) gebracht wird. Dies kann erforderlich sein, wenn das Gerät nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert und auf die üblichen Eingaben nicht reagiert.

Drücken Sie die Taste drei Sekunden lang, um das Gerät „zurückzusetzen“.

## Fernbedienung Handbuch



### Knopfbelegung

1. Strom ein / aus
2. STUMM schalten
3. Anruf beenden / Anruf wiederholen
4. ZOOM Taste (Bildvergrößerung)
5. Anruf tätigen / PAIR (Gerät mit dem Handy verkoppeln lassen)
6. Menu aufrufen
7. Navigationstasten: Pfeil nach rechts
8. Untertitelmenü aufrufen / LO/DX Funktion ein / ausschalten (Radiomodus)
9. Navigationstasten: Pfeil nach links
10. Frequenz auswählen / OSD Funktion ein / ausschalten
11. Navigationstasten: Pfeil nach rechts
12. APS / Title / PBC Funktion Auswahl
13. Navigationstasten: TOP
14. Lautstärke erhöhen: VOL +
15. RDM Taste: Zufällige Wiedergabe von Audiodateien
16. Lautstärke senken: VOL -
17. SEL (Auswahl taste)
18. SETUP Taste
19. Navigationstasten : GOTO Taste oder \* Taste
20. Navigationstasten: Sprung zum letztes Lied Richtung Nummer vergrößern
21. STOP Taste: Wiedergabe temporär unterbrechen
22. Audio Modus / MO/ST Funktion aktivieren / deaktivieren
23. Blickwinkel einstellen
24. EQ / LOUD Funktion
25. Zeit anzeigen
26. Navigationstasten: Pfeil nach oben

27. Navigationstasten: Sprung zum letztes Lied Richtung Nummer senken
28. ENTER (Bestätigungstaste)
29. Navigationstasten: Pfeil nach rechts
30. Navigationstasten: Pfeil nach unten
31. Navigationstasten: Pfeil nach links
32. INT Funktion
33. Nummerntastatur: Tasten 0~9
34. Navigationstasten: Titel direkt eingeben Taste 10+
35. AF Funktion Taste
36. TA Funktion Taste
37. RPT (Unterbrechungsfreie Wiedergabe von Audiodateien)



## Hauptfunktionen Handbuch

### Strom ein / aus

Drücken Sie die POWER Taste. Das Gerät wird eingeschaltet. Drücken sie die Taste 3 Sekunden lang, um das gerät auszuschalten.

### Lautstärke Knopf VOL+/VOL-

Drehen Sie den Knopf um die gewünschte Lautstärke einzustellen.

### SEL (Auswahl) Taste

Drücken Sie die Taste um zwischen folgenden Funktionen zu navigieren / bzw. die Funktion zu wählen.

BASS – HÖHE TONE – BALANCE (AUDIOBALANCE ZWISCHEN LAUTSPRECHERN) – FADE – COLOR – HELLIGKEIT – KONTRAST – TINT (SÄFTIGKEIT) – LAUTSTÄRKE

Drehen Sie den VOL Knopf um die Einstellungen vorzunehmen. Einmal eingestellt, drücken Sie den Lautstärke Knopf um Auswahl zu bestätigen.

Drücken Sie die Taste um zwischen folgenden Funktionen zu navigieren / bzw. die Funktion zu wählen.

REG – PI – TA – AF – LOUD – SWF – EQ – DX / LOCAL – STEREO / MONO – ZEIT – BUZZ – HINTERGRUND

Drehen Sie den VOL Knopf um die Einstellungen vorzunehmen. Einmal eingestellt, drücken Sie den Lautstärke Knopf um Auswahl zu bestätigen.

### STUMM schalten

Drücken sie die Taste STUMM um die Lautsprecher auszuschalten. Drücken Sie die Taste STUMM erneut, um die Lautsprecher wieder einzuschalten.

### EQ

Drucken Sie die Taste um die gewünschte Genre zu wählen:

JAZZ – CLASSIC – POP – ROCK

### LOUD Modus

Drücken Sie die Taste um die Funktion zu aktivieren / zu deaktivieren.

SW Taste

Drücken Sie die Taste um Subwoofer Ausgang zu aktivieren / deaktivieren.

Zeit Taste

Drücken Sie die Taste um die Zeit auf dem Display zu sehen / anzeigen zu lassen.

Modus / Signalquelle auswählen

Benutzen Sie die Taste um zwischen folgenden Modi zu wählen:

RADIO – USB– CARD – AUX IN

Signalquelle auswählen



Benutzen Sie die Auswahl RADIO – BTMUSIK – AUX IN – SD CARD - USB, um die Signalquelle zu wählen.

SETUP Menü

Einstellungsmenü

Berühren Sie die Auswahl SETUP, um SYSTEM Menü zu sehen / anzeigen zu lassen:



Berühren Sie die Navigationstasten Pfeil nach oben / Pfeil nach unten um die Funktion auszuwählen / bzw. zu markieren:

BRIGHTNESS (Helligkeit des Bildes) – CONTRAST (Kontrast des Bildes) – TINT (Farbintensität)

Berühren Sie die Navigationstasten Pfeil nach links / Pfeil nach rechts um die Funktion einzustellen.

## Audioeinstellungen

Berühren Sie die Sound Auswahl im Setupmenü. Folgendes Menü wird auf dem Bildschirm angezeigt.



Berühren Sie die Navigationstasten Pfeil nach oben / Pfeil nach unten um die Funktion auszuwählen / bzw. zu markieren:

HÖHE TONE – BASS – AUDIOBALANCE ZWISCHEN LAUTSPRECHER – FADE – SUBWOOFER –  
LOUDNESS – LOC / DX – RADIO STEREO – BUZZER ON / OFF

Berühren Sie die Navigationstasten Pfeil nach links / Pfeil nach rechts um die Funktion einzustellen.

## Zeit einstellen / Datum einstellen



Berühren Sie die Navigationstasten Pfeil nach oben / Pfeil nach unten um die Funktion auszuwählen / bzw. zu markieren:

STUNDEN – MINUTEN – ZEITFORMAT 12STUNDEN / 24 STUNDEN

Berühren Sie die Navigationstasten Pfeil nach links / Pfeil nach rechts um die Funktion einzustellen.

## RDS Handbuch

Berühren Sie die RDS Auswahl um das RDS Menü zu sehen / anzeigen zu lassen.



Berühren Sie die Navigationstasten Pfeil nach oben / Pfeil nach unten um die Funktion auszuwählen / bzw. zu markieren:

REGION – SOUND / STUMM schalten

Berühren Sie die Navigationstasten Pfeil nach links / Pfeil nach rechts um die Funktion einzustellen.

REL Taste

Drücken Sie die Taste um den Bedienteil zu entfernen (Diebstahlschutz).

RESET

RESET ist ein Vorgang, durch den ihr Gerät in einen definierten Anfangszustand(Werkeinstellungen) gebracht wird. Dies kann erforderlich sein, wenn das Gerät nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert und auf die üblichen Eingaben nicht reagiert.

Drücken Sie die Taste drei Sekunden lang, um das Gerät „zurückzusetzen“.

### **Radio Handbuch**

Drücken Sie die MODE Taste. Berühren Sie die RADIO Auswahl. Das Menu wird auf dem Bildschirm angezeigt



MUTE Auswahl = STUMM schalten

VOL + / VOL – Auswahl = Lautstärke einstellen

EQ Auswahl – Musikgenre auswählen / einstellen

Berühren Sie die Taste BAND um zwischen verschiedenen Frequenzen FM 1 – FM 2 – FM 3 AM 1 – AM 2 zu wählen / zu navigieren.

Drückend halten Sie die Navigationstasten Pfeil nach links / Pfeil nach rechts / Pfeil nach unten / Pfeil nach oben um die automatische Sendersuche zu starten.

Drücken Sie die Navigationstasten Pfeil nach links / Pfeil nach rechts / Pfeil nach unten / Pfeil nach oben kurz um die manuelle Sendersuche zu starten.

Sender voreinstellen / speichern

Drücken Sie die Taste kurz um die voreingestellte Sender zu durchsuchen.

Drücken sie die Taste APS 3 Sekunden lang, um die gefundene Sender zu speichern.

Drücken Sie die Taste APS kurz, um die voreingestellten Sender zu hören.

AF Funktion

Die Funktion Alternative Frequenz (AF) ermöglicht das automatische Wechseln der Empfangsfrequenz beim Verlassen des Empfangsbereiches eines Senders.

Drücken sie die Taste kurz um die Funktion zu aktivieren. AFF ON wird auf dem Display angezeigt.

Drücken sie die Taste 3 Sekunden lang, um die Funktion zu deaktivieren.

PI Funktion

Der *Programm-Identifikation* -code (PI) ist ein senderinterner Identifikationscode, der unter anderem bei der Suche nach AFs (Alternativfrequenzen) eingesetzt wird.

Menünavigation: SETUP – RDS – PI SOUND / PI MUTE

TA (Traffic Announcement (Verkehrsdurchsage, abgekürzt TA) führt für die Zeit der Durchsage beispielsweise eine Erhöhung der Lautstärke durch (Geräteabhängig) oder den Wechsel der Wiedergabe von CD zum Radio und danach wieder zurück.

Drücken Sie die TA Taste kurz, um die Funktion zu aktivieren. TA Symbol wird auf dem Display angezeigt. Drücken sie die Taste 3 Sekunden lang, um die Funktion zu deaktivieren.

## Bluetooth Handbuch

### 1. „Pair“ (koppeln) mit Ihrem Bluetooth Handy

Bevor Sie das Car Kit (Bluetooth Freisprechfunktion des Gerätes) das erste Mal benutzen, müssen Sie das Gerät mit einem bluetoothfähigem Handy verbinden.

In den folgenden Schritten wird die Verbindung eines typischen Bluetooth Handy mit der Freisprechfunktion des Gerätes detailliert erläutert:

1. Achten Sie darauf, dass das Handy und das Car Kit nicht weiter als 3 Meter entfernt voneinander sind.

2. Stellen Sie die Bluetooth Funktion des Gerätes (Car Kit) auf Pairing(Koppeln) Modus.

A. Drücken Sie den Power Knopf, um das Gerät einzuschalten.

B. Drücken Sie auf die „Pair“ Auswahl, oder etwas länger auf die „PAIR“ Taste des Bedienteils, bis „Pairing“ auf dem Display aufleuchtet. Das Gerät ist nun bereit sich zu verbinden.

3. Einstellung Ihres Bluetooth-Handys, um das Car Kit zu finden.

Folgen Sie dem Verbindungsassistenten Ihres Handys für Bluetooth-Verbindungen. Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Handys und aktivieren Sie die Suche nach Bluetoothgeräten. Das Handy wird nach allen verfügbaren Laufwerken/Geräten suchen.

4. Ihr Handy findet das Car Kit.

Wählen Sie das BC\_HF\_V03 aus der Liste aus.

5. Geben Sie das Passwort „**8888**“ ein, drücken Sie dann auf ok, um die Verbindung herzustellen. „Pair OK“ wird auf Ihrem TFT-Bildschirm angezeigt

6. Wählen Sie verbinden/connect aus der Liste Ihres Handys aus. Wenn die Verbindung erfolgreich war, blinkt das Symbol nicht mehr, sondern bleibt dauerhaft angezeigt. Sie können nun die Bluetooth-Funktion des Geräts aktivieren.



Drücken Sie die Bluetooth Auswahl auf dem Touchscreen.

### WICHTIG:

1. Wenn, bei aktiviertem Pairing Modus, keine Verbindung innerhalb von ca. zwei Minuten hergestellt werden konnte, ist ein neuerlicher Verbindungsversuch erforderlich. (siehe Schritte 2-5)

2. Wenn die Verbindung abgeschlossen wurde und das Symbol immer noch blinkt. Starten Sie bitte einen neuerlichen Verbindungsversuch. Wiederholen Sie bitte die Schritte 1-5, bis das Symbol dauerhaft auf dem Bildschirm angezeigt wird.



## Einen Anruf tätigen

Drücken Sie die  Auswahl. „Wait Call“ (Warte auf Anruf) wird auf dem Monitor angezeigt. Geben Sie nun die Telefonnummer auf der Nummernauswahl ein und drücken Sie auf die  Auswahl um anzurufen.



Hinweis: Wenn Sie die falsche Nummer gewählt haben. Berühren Sie die Taste, um Ziffern zu löschen, bzw. die Telefonnummer zu korrigieren.

Bitte beachten: Die „ „ und „#“ Symbole dienen als „ „ und „#“ Tasten auf Ihrem Handy.

## Einen Anruf beenden/ablehnen

Drücken Sie im Bluetooth Menü die  Auswahl (oder kurz die BND/  Taste auf dem Bedienteil). Diese Nachricht wird angezeigt: „CALL REJECTED/CALL HOOKED“(Anruf zurückgewiesen/Anruf aufgelegt).

## Wahlwiederholung

Drücken Sie im Bluetooth Menü die  Auswahl (oder kurz die BND/  Taste auf dem Bedienteil). Diese Nachricht wird angezeigt: „DIAL LAST CALL /DIAL OUT NOW“(Wahlwiederholung/Wird Gewählt).

## Mit Bluetooth Musik wiedergeben

Tippen Sie einfach im Bluetooth - Betrieb auf das MOD Symbol, um in das Startmenü zurückzugelangen. Tippen Sie auf das „BT MUSIC“ Symbol um den BT MUSIC Modus zu einzustellen.

## Hinweis

Bitte versichern Sie sich, dass das Laufwerk/Gerät Bluetooth A2DP&AVRCP unterstützt.

## Achtung

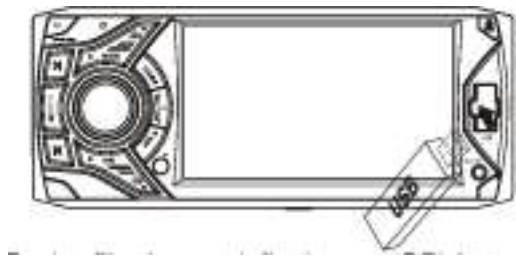
1. Bevor Sie die Bluetooth-Funktion des Gerätes benutzen, folgen Sie dem Verbindungsassistenten Ihres Handys oder folgen Sie dem Verbindungsleitfaden aus der Betriebsanleitung Ihres Handys. Kontaktieren Sie Ihren Handy-Hersteller, wenn Sie sich nicht sicher sind, ob Ihr Handy eine Bluetooth Freisprechfunktion unterstützt.

2. Wenn Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Gerätes benutzt haben, Sie einen Anruf getätigt haben, und das Gerät Ihnen erfolgreich ausgeführt hat. Dann brauchen Sie nur noch Power drücken und die Bluetooth-Funktion wird innerhalb von 3 Minuten automatisch bereit sein, für den Fall, dass Sie die Bluetooth-Funktion benutzen wollen.

## Einstellen der Lautstärke

Während der Unterhaltung benutzen Sie die Lautstärketaste um die gewünschte Lautstärke einzustellen.

## USB Flashlaufwerk einsetzen



Schließen Sie einen USB Flashlaufwerk direkt oder über das mitgelieferte Adapterkabel an.

HINWEIS: Bitte beachten Sie, dass lediglich USB-Datenspeicher angeschlossen werden können. Bei der Nutzung von MP3-Playern mit USB-Anschluss können unter Umständen Probleme auftreten, da hier in der Regel eine eigene Software installiert ist.

Der Inhalt wird gelesen und die Wiedergabe wird automatisch gestartet.

## SD Karte einsetzen

### SD/ MMC Kartenleser

Sie können unterstützte Audiodateien abspielen. Die Bedienung ist in beiden Betriebsarten identisch.

### Einlegen der SD-Card

Schieben Sie dazu eine SD-Karte vorsichtig in den SD-Einschub des Kartenlesers, wie auf dem kleinen Symbol über dem Einschubfach beschrieben.

Wiedergabemodus: Folgenden Information wird auf dem Bildschirm angezeigt: Ordner – Dateiname – Album

## Wiedergabemenü (Knopfbelegung)



## STUMM schalten

Lautstärke einstellen: Lautstärke senken

Lautstärke einstellen: Lautstärke erhöhen

Signalquellenauswahlmenü I

Signalquellenauswahlmenü II

EQ (Audiogenre auswählen)

Zeit anzeigen / einstellen

Drückend halten Sie die EQ Taste 3 Sekunden lang: LOUD Funktion aktivieren / deaktivieren

Subwoofer Anschluss aktivieren/ auswählen / deaktivieren



Zurück zum Signalquellenauswahlmenü |  
TA Funktion aktivieren / deaktivieren

MP3 / WMA Wiedergabe

Hauptmenu



Drücken sie die Taste um die Wiedergabe zu starten / zu beenden. Drücken Sie die Taste um eine Pause anzulegen / zu beenden. Die Wiedergabe wird automatisch fortgesetzt.

Drücken Sie die Taste STOP, um die Wiedergabe zu beenden. Drücken Sie die PLAY Taste um die Wiedergabe fortzusetzen.

Benutzen Sie die Navigationstasten Pfeil nach links / Pfeil nach rechts um die Wiedergabegeschwindigkeit zu erhöhen

x 2 – x 4 – x 8 – x 20 – normale Geschwindigkeit

Drücken sie die Taste Play um die normale Geschwindigkeit zu auswählen.

MP3 / WMA Wiedergabe: Benutzen Sie die Navigationstasten um zum nächsten / vorherigen Lied zu navigieren

Videowiedergabe: Benutzen Sie die Navigationstasten (10+ / 10- ), um die Titel direkt eingeben zu können. Die Nummer wird auf dem Bildschirm angezeigt.

GOTO Taste

Benutzen Sie die GOTO Taste, Pfeil nach links / Pfeil nach rechts und die Bestätigungstaste ENTER um den Titel direkt einzugeben, oder Anfangszeit der Wiedergabe eingeben zu können.

Drücken Sie die GOTO Taste einmal um die Wiedergabeinformation auf dem Bildschirm zu sehen.

Benutzen Sie die Navigationstasten: Pfeil nach links / Pfeil nach rechts um ein Lied zu wählen, oder Titel zu markieren.

Haben Sie zum Beispiel den Titel ausgewählt, dann benutzen Sie Nummerntastatur um die Anfangszeit der Wiedergabe einzugeben. Benutzen Sie die ENTER Taste um die Eingabe zu bestätigen.

ZOOM Taste

Drücken Sie die Taste um das Bild zu verkleinern / zu vergrößern.

Folgenden Optionen stehen Ihnen zur Verfügung

ZOOM x 2 – ZOOM x 3 – ZOOM x 4 – ZOOM x ½ - ZOOM x 1/3 – ZOOM AUS

OSD Menü

Drücken Sie die Taste um die folgende Information auf dem Display zu sehen / anzuzeigen

Kapitelnummer – Wiedergabemodus – Wiedergabezeit – Titelnummer

REP - Unterbrechungsfreie Wiedergabe

Drücken Sie die Taste um zwischen folgenden Funktionen zu wählen:

REP 1 (Unterbrechungsfreie Wiedergabe eines Liedes) – REP FOLDER (Unterbrechungsfreie Wiedergabe einer Ordner) – REP ALL (Unterbrechungsfreie Wiedergabe eines USB Flashdisc)

RDM - Zufällige Wiedergabe

Drücken Sie die Taste um die Funktion ein / auszuschalten.

SETUP Taste

Benutzen Sie die Taste um das SETUP Menü zu sehen / anzeigen zu lassen. Vorgabe: SYSTEM SETUP

Benutzen Sie die Navigationstasten Pfeil nach rechts / Pfeil nach links um zwischen Menüseiten zu navigieren.

Benutzen Sie die Navigationstasten Pfeil nach oben / Pfeil nach unten um zwischen Funktionen auf die Seite zu navigieren / bzw. die Funktion auszuwählen.

Benutzen Sie die Bestätigungstaste ENTER um die Auswahl zu bestätigen.

Benutzen Sie die Taste EXIT um das Menü zu verlassen.

SETUP Menü



## TV System

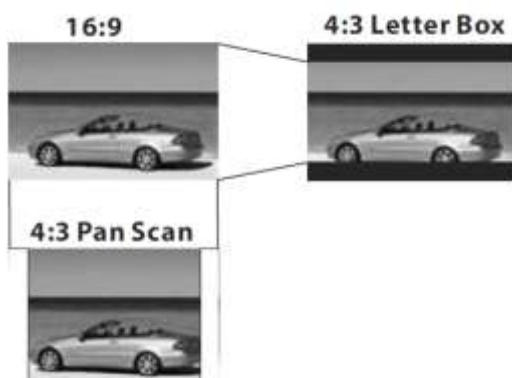


Das Gerät unterstützt die Wiedergabe sowohl das PAL-, als auch NTSC TV Standard. Wählen Sie ob Sie das Gerät zu einem PAL TV oder zu einem NTSC TV verbinden. Sie können aber auch AUTO Funktion auswählen / aktivieren (automatische Auswahl).

## Bildschirmschoner einstellen

Wenn der Bildschirm ein statisches/feststehendes Bild zu lange anzeigt, kann dies ein „Einbrennen“ des Bildes bewirken, in dem es eine dauerhafte Spur hinterlässt. Benutzen Sie einen Bildschirmschoner, um dies zu vermeiden. Nach einer kurzen Periode der Untätigkeit auf dem Monitor, blendet das Gerät ein bewegtes Bild ein, um ein Einbrennen des Bildes zu verhindern.

## TV Typ



## TV Anzeigeeinstellungen/DISPLAY SETUP

Dies kann für die rechte Ansicht (4:3 oder 16:9) ausgewählt werden, passend zu dem angeschlossenen TV-Set

Normal/PS (Für 4:3 TV)

Wiedergabe in der PAN & SCAN Ansicht. (Wenn an einen Breitbildbildschirm angeschlossen, wird der Rand auf der linken und rechten Seite abgeschnitten.)

Normal/LB (Für 4:3 TV)

Wiedergabe in der LETTER BOX Ansicht.

(Wenn an einen Breitbildmonitor angeschlossen, erscheint ein Rand an der Ober- und Unterseite des Bildschirms.)

Breit/Wide (Für 16:9 TV)

Wählen Sie dies, wenn ein Breitbildmonitor angeschlossen ist.

## Passwort Auswahl

Es muss ein Passwort benutzt werden, um Änderungen im Kindersicherungs Menü (parental control menu) vorzunehmen. Das Werkspasswort ist auf „0000“ voreingestellt. Sie werden nach dem aktuellen Passwort gefragt. Geben Sie es ein. Danach drücken Sie die ENTER Taste auf der Fernbedienung. Sobald eingegeben, haben Sie die Möglichkeit das Passwort zu ändern und ein Neues einzugeben. Danach, können Sie, wenn Sie das Menü Kindersicherung betreten, Änderungen vornehmen.



## Rating/ Bewertung

Wählen Sie eine angemessene Sicherheitsstufe mit den Pfeiltasten aus und bestätigen Sie diese mit der ENTER Taste.

RESET (Gerät „zurücksetzen“)

RESET ist ein Vorgang, durch den ihr Gerät in einen definierten Anfangszustand(Werkeinstellungen) gebracht wird. Dies kann erforderlich sein, wenn das Gerät nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert und auf die üblichen Eingaben nicht reagiert.

Drücken Sie die Taste drei Sekunden lang, um das Gerät „zurückzusetzen“.

Spracheinstellungen/LANGUAGE SETUP



Display Sprache

Wählen Sie die Sprache durch Tippen auf die gewünschte Sprache direkt auf dem Bildschirm aus.

Benutzen Sie die Nummerntastatur (Tasten 1~6) um die voreingestellten Sender vorzuspielen.

MONO / STEREO

Drücken Sie die Taste, um zwischen Mono und Stereo Empfang zu wechseln (wenn ein Sendersignal schwach ist, hilft es manchmal auf Mono umzuschalten, um die Klangqualität zu verbessern). Im Wiedergabemodus öffnet die das Menü für die Toneinstellungen und ermöglicht Einstellungen an der Klangwiedergabe vorzunehmen.

LOC / DX Funktion

Benutzen Sie die LOC / DX Funktion im Radiobetrieb können um die Empfangsempfindlichkeit des Radios einstellen, für Sender die nah oder weit entfernt sind.

PTY Funktion

Programme Type bezeichnet die Einteilung der Sender nach Sparten, zum Beispiel Pop-Musik, Nachrichten, Klassik, Jazz.

Benutzen Sie die Taste um Sparte auszuwählen: zum Beispiel: Musik – Sprachgruppe etc.

Einmal ausgewählt, startet das Radio nach neuen Sendern zu suchen, die zu ausgewählter Sparte gehören.

#### AF Funktion


Die Funktion Alternative Frequenz (AF) ermöglicht das automatische Wechseln der Empfangsfrequenz beim Verlassen des Empfangsbereiches eines Senders.

Drücken sie die Taste kurz um die Funktion zu aktivieren. AFF ON wird auf dem Display angezeigt. Drücken sie die Taste 3 Sekunden lang, um die Funktion zu deaktivieren.

#### OSD Sprache auswählen / einzustellen

Benutzen Sie die Taste um das OSD Sprachmenü zu zeigen und die gewünschte Sprache zu wählen / einstellen zu können.

#### Audio Sprache einstellen (ist von der Media abhängig)

Während der DVD Wiedergabe berühren Sie die SUBTITLE  (Untertitel) Auswahl auf dem Touchscreen oder auf der Fernbedienung.

#### Untertitelsprache

Die Untertitelsprachen(Untertitelspuren) werden mit jedem Druck/Berühren, in der Reihenfolge, wie auf der DVD verfügbar, gewechselt.

#### Hinweis:

- Die Anzahl der verfügbaren Sprachen hängt von der Media ab
- Manche Dateien beinhalten nur einen Untertitelsprache
- Wenn auf der Media keine Untertitel verfügbar sind, erscheint die Nachricht „INVALID KEY“ an der oberen linken Bildschirmecke.

#### Video Setup



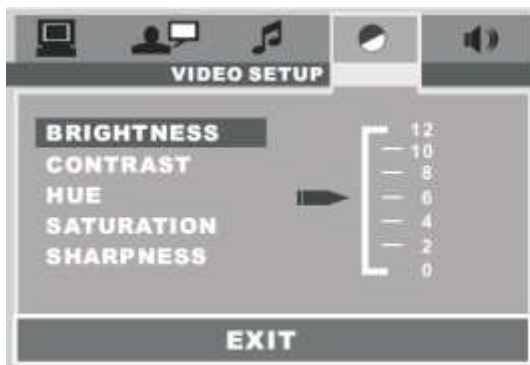


### DISC MENÜ Spracheinstellungen

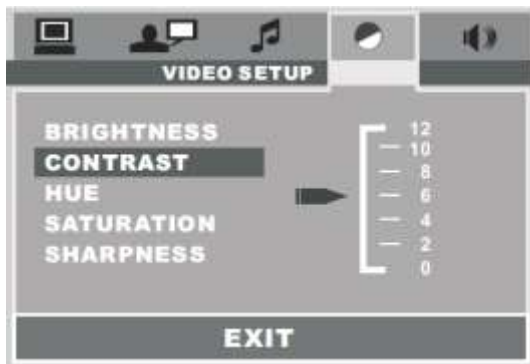
Wählen Sie die Disc Menü-Sprache durch Tippen auf die gewünschte Sprache direkt auf dem Bildschirm aus.

### Video Einstellungen/Setup

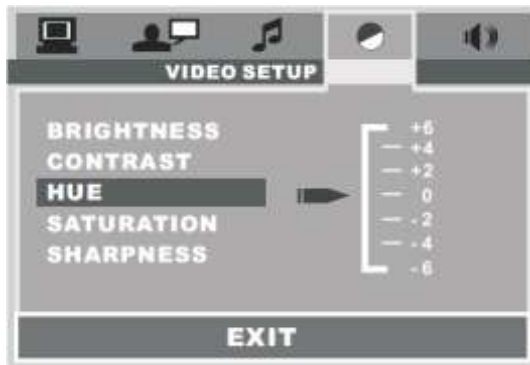
Hier können Sie die Einstellungen für Helligkeit/Brightness, Kontrast/Contrast, Farbton/Hue und Sättigung/Saturation vornehmen.



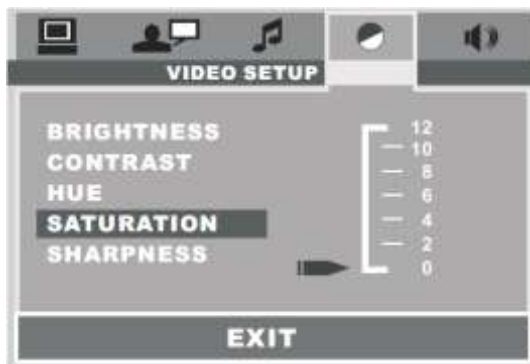
Helligkeit/BRIGHTNESS- Die Helligkeit des Videosignals(wie hell das Bild ist)



Kontrast/CONTRAST- Der Kontrast des Videosignals (die dunklen Teile des Bildes).

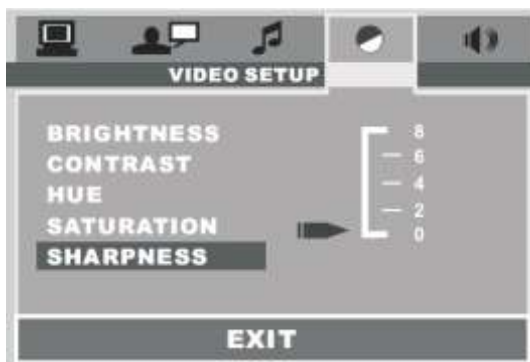


Farbton/HUE- der Farbton des Videosignals (Die Farbe des Bildes) .



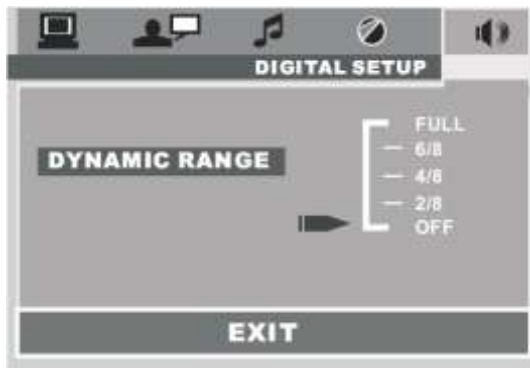
Sättigung/SATURATION- die Sättigung des Videosignals (die Deutlichkeit der Farben)

All das oben genannte, kann nach persönlichen Empfinden eingestellt werden.





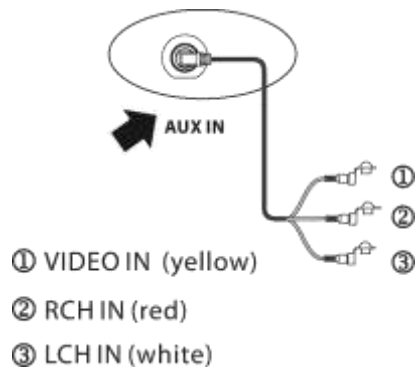
Schärfe/SHARPNESS- die Schärfe des Videosignals (Die Deutlichkeit des Bildes) .



### AUX Betrieb

Dieses Gerät ist mit AUX IN Buchsen ausgestattet. An der Vorderseite (Kopfhöreranschluss) und an der Rückseite des Gehäuses. Beachten Sie die Darstellung (unten), um analoge Wiedergabegeräte anzuschließen. Benutzen Sie diese Buchse um Sound von anderen (externen) Geräten über die Lautsprecher wiederzugeben, wie z.B. von DVD Spielern, Computern, etc.

1. Bitte verbinden Sie das externe Laufwerk/Gerät mit der Stereo - Buchse durch einstecken in den AUX Anschlussbuchse.



1. VIDEO IN (yellow/Gelb)

2. RCH IN (red/Rot)

3. LCH IN (white/Weiß)

2. Benutzen Sie die Taste Mode um den AUX Modus zu auswählen und Anschluss zu aktivieren.

### AUX IN Menü



Signalquellenauswahlmenü

Lautstärke einstellen (erhöhen)

Lautstärke einstellen (senken)

STUMM schalten

EQ: Musikgenre auswählen / einstellen

AF Modus aktivieren / deaktivieren

TA Modus aktivieren / deaktivieren

3. Benutzen Sie die Tasten SEL, +, -, VOL, STUMM (MUTE),  
EQ, SW, LOUD um die Video / Audioeinstellungen  
auszuwählen / einzustellen

## Fehlerbehebung

Bevor Sie sich die Liste für die Fehlerbehebung durchlesen, überprüfen Sie bitte, ob Sie das Gerät korrekt angeschlossen haben. Wenn das Problem mit den unten aufgeführten Lösungsmöglichkeiten nicht gelöst wurde, wenden Sie sich bitte an einen Fachhändler in Ihrer Nähe.

Merkmal	Grund	Lösung
Kein Strom	Der Zündschlüssel ist nicht gedreht.	Wenn die Anschlüsse in Ordnung sind, stellen Sie die Zündung auf „ein“.
	Die Sicherung ist durchgebrannt.	Wechseln Sie die Sicherung
Das Bild wird schwarz/weiß dargestellt	Die Farbeinstellungen sind falsch eingestellt.	Stellen Sie im Farben-Menü die Farben neu ein.
Es erscheint gar kein Bild	Das Gerät ist nicht an den Schalter für die Erkennung der Handbremse angeschlossen	Verbinden Sie das Gerät ordnungsgemäß. Siehe Einbau.
	Die Handbremse ist nicht angezogen	Aus Sicherheitsgründen sind keine Videos und kein Fernsehen während der Fahrt möglich. Das Anziehen der Handbremse ermöglicht erst das Abspielen von Bildern, Filmen etc.
Das Radio funktioniert nicht	Das Antennenkabel ist nicht angeschlossen.	Schließen Sie ein Antennenkabel an.
	Das Signal ist zu schwach.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stellen Sie das Signal manuell ein.</li> <li>2. Bauen Sie einen zusätzlichen Antennenverstärker ein</li> <li>3. Prüfen Sie die Antenne, das Antennenkabel.</li> <li>4. Prüfen Sie, ob eine aktive Antenne im Auto eingebaut ist, solche Antennen brauchen Versorgungsspannung.</li> </ol>
Die Tastatur funktioniert nicht	Der Mikrocomputer arbeitet nicht einwandfrei und gibt Geräusche von sich.	<p>Drücken Sie den Reset-Button.</p> <p>Das Bedienteil ist nicht richtig eingelegt.</p>

## Technische Daten

### TFT MONITOR

Monitor Bildschirmgröße:	4,3 Zoll
Farbsystem:	NTSC/PAL
Allgemeine Daten	12V DC (11-15V)
Benötigte Spannung:	Weniger als 10A
Stromverbrauch:	2/4- Kanal- Audio- Ausgang
Audio Ausgang:	(1)Bandbreite 20 Hz - 20 KHz (2)Rausch-/ Signal- Abstand 90 dB (JIS)
Kenndaten:	(3)Wow und Flutter (Tonhöenschwankungen) unterhalb der Messgrenze

## Hinweis

**Änderungen technischer Daten und des Designs aufgrund technisch bedingter Modelländerungen bleiben ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.**



## **BENUTZERINFORMATION ZUR ENTSORGUNG VON ELEKTRISCHEN UND ELEKTRONISCHEN GERÄTEN (PRIVATE HAUSHALTE)**

Dieses Symbol auf Produkten und / oder begleitenden Dokumenten bedeutet, dass elektrische und elektronische Produkte am Ende ihrer Lebensdauer vom Hausmüll getrennt entsorgt werden müssen.

Bringen Sie bitte diese Produkte für die Behandlung, Rohstoffrückgewinnung und das Recycling zu den eingerichteten kommunalen Sammelstellen oder Wertstoffsammelhöfen, die diese Geräte kostenlos entgegen nehmen. Die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts dient dem Umweltschutz und verhindert mögliche schädliche Auswirkungen auf Mensch und Umwelt, die sich aus einer unsachgemäßen Handhabung der Geräte am Ende ihrer Lebensdauer ergeben könnten.

Genauere Information zur nächstgelegenen Sammelstelle oder Recyclinghof erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung.